

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

URGENTE

CON ANEXO

MEMORANDUM  
(SEC. RES. ORD.)

Nº 212.-1

OBJ.:

REF.:

SANTIAGO, 05 DE MARZO DE 1993

ARCHIVO

DE: DIRECTOR DEL CEREMONIAL Y PROTOCOLO

A: SEÑOR JEFE DE GABINETE DE S.E. DON CARLOS BASCUÑAN

Adjunto remito a Ud., copias de los Télex

Nºs 027, 028, 029, 039, 034, 035, 038, 039, 040, 041 y 042

de nuestra Embajada en la Federación Rusa.



EDUARDO ARAYA ALEMPARTE  
Director del Ceremonial y Protocolo

REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO

NR. 93/4584

A: 05 MAR 93

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>

DISTRIBUCIÓN:

- JEFE GABINETE DE S.E. CIA
- DIPRO

MINUTA:

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 027	DIA - HORA ORIGEN 051900	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIGEN  
INFO : DIBILAT

GRADO RESERVA  
RESERVADO

PRIORIDAD  
RUTINA

MINUTA:  
POLITICA

COMINF

- 1.-DURANTE LA REUNION SOSTENIDA CON EL EMBAJADOR BURLAY, EL MARTES RECIEN PASADO , SE REVISO LA AGENDA DE VISITAS Y EVENTOS PREVISTOS PARA EL PRESENTE AÑO.
- 2.-EN PRIMER LUGAR MANIFESTO CONFORMIDAD PARTE RUSA VISITA PRESIDENTE AYLWIN SE REALICE A PRINCIPIOS DE JUNIO. AL RESPECTO HE FUESTO EN CONOCIMIENTO AUTORIDADES LOCALES SEPREREP ESTARIA LLEGANDO MOSCU TARDE DEL 2 DE JUNIO. BURLAY SUGIRIO SE APROVECHARA OCASION PARA FIRMAR UNA DECLARACION CONJUNTA SOBRE LOS PRINCIPIOS QUE ANIMAN LAS RELACIONES BILATERALES, QUE CONSTITUIRIA PASO PREVIO A FIRMA POR PARTE PRESIDENTE YELTSIN DE UN TRATADO SOBRE LOS PRINCIPIOS BASICOS DE LAS RELACIONES BILATERALES. QUE TENDRIA LUGAR EN SANTIAGO CON OCASION VISITA PROYECTADA PARA COMIENZOS SEGUNDO SEMESTRE PRESENTE AÑO. HIZO HINCAPIE EN QUE PARA RUSIA ES IMPORTANTE LA FIRMA DE AMBOS INSTRUMENTOS.
- 3.-OTRA SUGERENCIA HECHA POR EMBAJADOR BURLAY FUE FIRMAR UN CONVENIO SOBRE EXENCION DE VISAS DIPLOMATICAS. APROVECHE LA OPORTUNIDAD PARA MENCIONAR QUE CHILE, A PARTIR DE ESTE MES BASANDOSE EN EL PRINCIPIO DE LA RECIPROCIDAD, APLICARA A LOS CIUDADANOS RUSOS LOS MISMOS ARANCELES QUE COBRA EL CONSULADO RUSO EN SANTIAGO.
- 4.-OTROS CONVENIOS QUE SERIAN DE INTERES PARA LAS AUTORIDADES RUSAS DE ACUERDO A LO EXPRESADO POR EL EMBAJADOR BURLAY SON: CONVENIO DE COOPERACION CULTURAL Y CIENTIFICA, CONVENIO COMERCIAL (EN ESTUDIO EN LA DIRECCION ECONOMICA) Y CONVENIO PARA LA LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFICO. CONCLUYO DICRIENDO QUE SERIA DESEABLE QUE SE FIRMARAN CONVENIOS CONCRETOS DE COOPERACION ECONOMICA ENTRE EMPRESAS CHILENAS Y RUSAS (PUSO COMO EJEMPLO EL CASO DE LA VISITA REALIZADA POR EL PRESIDENTE SALINAS DE MEXICO EN LA CUAL SE FIRMARON ESTE TIPO DE INSTRUMENTOS), AUNQUE POR EL MOMENTO -RECONOCIO- NO HAY NADA AL RESPECTO.

REFERENCIA: ENTREVISTA CON EMBAJADOR BURLAY

DETECNI - MISION

FECHA 05/02/93 HORA LLEGADA 051555

OPERADOR F.Z.C.

CORRELATIVO 4286

*Teo. planamb...  
con... con...  
F. du 8/2/93  
F. du 8/2/93*

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

TTY X	FAX Nº PAG.	DATA	NUMERO 027	DA - HORA ORIGEN 051900	MES FEBRERO	AN 1993
DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA A : DIGEN INFO : DIBILAT						
GRADO RESERVA RESERVADO				PRIORIDAD RUTINA		
MINUTA: <b>NO</b>						
<p>5.- EN RELACION A LAS VISITAS PROGRAMADAS Y PROYECTADAS EL SR. BURLAY HIZO MENCION DE LAS SIGUIENTES:</p> <p>A) VISITA DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES DE RUSIA SR. KOZYRIEV A FINES DE MARZO O PRINCIPIOS DE ABRIL.</p> <p>B) VISITA DEL MINISTRO DE DEFENSA PATRICIO ROJAS, NO PRECISO LA FECHA, PERO DIJO QUE YA SE HABIAN INICIADO CONVERSACIONES SOBRE EL PARTICULAR.</p> <p>C) VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA SR. JUAN AGUSTIN FIGUEROA.</p> <p>D) DELEGACION DE OFICIALES DE LA FUERZA AEREA PRESIDIDA POR EL GENERAL VEGA, ADEMAS VENDRIA FINES DE FEBRERO DELEGACION FACH PARA CONVERSAR SOBRE LA EVENTUAL PARTICIPACION DE LA FEDERACION RUSA EN FIDAE.</p> <p>6.- AGRADECERIA A LA BREVEDAD POSIBLE LA MAYOR INFORMACION SOBRE TEMAS MENCIONADOS PUNTOS 4 Y 5.</p>						
HOLGER						
<div style="border: 1px dashed black; width: 200px; height: 100px; margin: 10px auto; text-align: center; padding: 5px;"> <p>RECIBIDO</p> <p>05 FEB 1993</p> <p>051555</p> </div>						
REFERENCIA: ENTREVISTA CON EMBAJADOR BURLAY					DETECNI - MISION	
FECHA	05/02/93	HORA LLEGADA	051555	OPERADOR	P.Z.C.	CORRELATIVO 4286

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

012185

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 028	DIA-HORA ORIGEN 071910	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIBILAT  
INFO : DIGEN

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

DISTORSION TENDIENTE A ATRIBUIR TODO LOS RESULTADOS LOGRADOS AL EQUIPO ECONOMICO DEL GOBIERNO ANTERIOR, PERCEPCION QUE EXPRESO MUY CLARAMENTE EL PRIMER VICE-PRIMER MINISTRO SR. SHOKHIN EN REUNION DE TRABAJO SOSTENIDA CON PRESIDENTE CAMARA DE DIPUTADOS (13.01.93). SIN MINIMIZAR LA IMPORTANCIA POLITICA DE LA VISITA, CREO QUE ES EN EL AMBITO ECONOMICO Y COMERCIAL DONDE RADICA LA PRIORIDAD PARA CHILE. ELLO PODRIA VERSE REFORZADO POR UNA IMPORTANTE REPRESENTACION EMPRESARIAL EN LA COMITIVA PRESIDENTE Y TAMBIEN CON LA PRESENCIA DE ALTOS PERSONEROS DE GOBIERNO RESPONSABLES DE ESOS SECTORES. PARA RESALTAR TAL IMPORTANCIA, PODRIA SUSCRIBIRSE UN CONVENIO COMERCIAL EN ESA OPORTUNIDAD.

PODRIAN TAMBIEN FIRMARSE OTROS INSTRUMENTOS, SABER: A) CONVENIO DE INTERCAMBIO CULTURAL, B) CONVENIO DE INTERCAMBIO CIENTIFICO TECNOLOGICO, C) CONVENIO DE EXENCION DE VISAS DIPLOMATICAS Y DEL PAISO DE VISAS DE TURISMO, Y D) CONVENIO SOBRE EL CONTROL DE TRAFICO DE DROGAS. AL RESPECTO, ES DE SENALAR QUE LA PARTE RUSA HA PROPUESTO LA SUSCRIPCION DE UNA DECLARACION CONJUNTA SOBRE LOS PRINCIPIOS DE ANIMAN LAS RELACIONES BILATERALES (VER MI TELEX 027 PARR.2).

LA PARTE RUSA HA ENTREGADO BORRADORES DE TEXTO A NUESTRO GOBIERNO RESPECTO DE LOS ACUERDOS CULTURAL Y COMERCIAL. ASIGNA IMPORTANCIA A ESTOS ACUERDOS POR CUANTO ELLOS REPRESENTAN UN RESPALDO FORMAL AL NUEVO ESTADO DEMOCRATICO RUSO. EN LO QUE ATANE AL PROYECTO DE CONVENIO COMERCIAL, EL GOBIERNO RUSO NO PRETENDE MARGINAR NI AL SECTOR PRIMADO CHILENO, NI AL NACIENTE SECTOR EMPRESARIAL RUSO COMO INSTRUMENTOS IMPULSADORES DE UNA RELACION COMERCIAL DINAMICA ENTRE AMBOS PAISES. A LO QUE ATRIBUYE IMPORTANCIA -Y ES POR ELLO QUE HA VENIDO INSISTIENDO EN LA FIRMA DE TAL CONVENIO- ES EN CONTAR CON UN INSTRUMENTO QUE REEMPLACE JURIDICA Y POLITICAMENTE AL CONVENIO EXISTENTE QUE, COMO US. SABE, FIRMO EN MOSCU EL EX-MINISTRO OMINAMI A MEDIADOS DE 1991 CON LA EX-URSS.

POR TELEX SEPARADO INFORMO A US. SOBRE CONVENIENCIA FIRMA ACUERDO SOBRE EXENCION VISAS DE TURISMO.  
CONTINUO EN MI TELEX 029.

HOLGER

REFERENCIA: PREPARATIVOS VISITA PRESIDENCIAL.

DETECNI-MISION

FECHA 07/03/93 HORA LLEGADA 071536

OPERADOR F.Z.C.

CORRELATIVO 04496

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

012184

TTY X	FAX N° PAG.	DATA	NUMERO 028	DIA-HORA ORIGEN 071910	MES FEBRERO	AÑO 1993
----------	----------------	------	---------------	---------------------------	----------------	-------------

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIBILAT  
INFO : DIGEN

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

POLITICA

COMINF

RESUTELEX 140 PUNTO 6.

A) PRINCIPALES OBJETIVOS DE LA VISITA.

EL OBJETIVO GENERAL DE UNA VISITA PRESIDENCIAL ES CIERTAMENTE LA DIFUSION DE LA IMAGEN Y LOGROS ALCANZADOS POR LA ADMINISTRACION DEL PRESIDENTE AYLWIN EN TODOS LOS PLANOS DEL QUEHACER NACIONAL. EN EL CASO PARTICULAR DE LA FEDERACION DE RUSIA, NUEVO ENTE POLITICO EN EL CONCIERTO INTERNACIONAL, LA VISITA ES LA PRIMERA QUE HARA UN JEFE DE ESTADO LATINOAMERICANO A ESTE PAIS Y, POR ESTE SOLO CONCEPTO, HABRA DE TENER GRAN IMPACTO POLITICO Y PUBLICITARIO. ADEMAS, CONTRIBUIRA A FORTALECER LA PRESENCIA COMERCIAL CHILENA EN UN MERCADO DE 150 MILLONES DE PERSONAS QUE SI BIEN NO OFRECE TODAVIA POSIBILIDADES REALES DE APERTURA EN UN FUTURO CERCANO, SI REPRESENTA UN ENORME POTENCIAL DE DESARROLLO, A MAS LARGO PLAZO, PARA NUESTROS PRODUCTOS DE EXPORTACION.

EL OBJETIVO POLITICO DE LA VISITA ES ESTRECHAR LAZOS CON UN GOBIERNO QUE HA DESIDEOLOGIZADO SUS RELACIONES INTERNACIONALES Y DEMOSTRADO PROPOSITOS GENUINOS DE ACERCAMIENTO A CHILE. EN EFECTO, Y COMO YA SE HA EXPRESADO EN OPORTUNIDADES ANTERIORES, LA POLITICA EXTERIOR RUSA EN AMERICA LATINA ASIGNA CARACTER PRIORITARIO A ARGENTINA, BRASIL, CHILE Y MEXICO. EN LO QUE RESPECTA A CHILE, SEMEJANTE INTERES ESTA LIGADO A DOS FACTORES, A SABER: A) LA EXITOSA TRANSICION CHILENA DE UN REGIMEN AUTORITARIO A UN SISTEMA DE DEMOCRACIA PLENA Y, B) EL EFECTO DEMOSTRACION DE LAS REFORMAS ECONOMICAS CHILENAS, PROCESO QUE SE SIGUE CON VIVO INTERES EN LA FEDERACION DE RUSIA. EN LAS PALABRAS DEL PRESIDENTE YELTSIN, 'EXISTEN TODAS LAS PREMISAS PARA QUE CHILE SE CONVIERTA EN UNO DE LOS PARTNERS MAS DINAMICOS DE RUSIA EN AMERICA DEL SUR' ( CARTA AL PRESIDENTE AYLWIN DE 13 DE NOV. 1992).

RESPECTO DE LOS DOS FACTORES ARRIBA CITADOS, CABE SENALAR QUE EXISTE EN RUSIA UNA FUERTE TENDENCIA A CREAR ESTEREOTIPOS Y DISTORSIONES SOBRE LA EXPERIENCIA CHILENA EN TODOS SUS ASPECTOS. POR UNA PARTE, SE PIENSA QUE EL MODELO CHILENO, TANTO EN LO POLITICO COMO EN LO ECONOMICO, ES FACTIBLE DE IMPORTAR, Y POR LA OTRA, EXISTE UNA

REFERENCIA:

PREPARATIVOS VISITA PRESIDENCIAL

DETECNI-MISION

FECHA 07/03/93

HORA LLEGADA 071536

OPERADOR F.Z.C.

CORRELATIVO 04436

*Cometa S.E.*  
*Boira*  
*Fus. para...*  
*8/2/93*  
*F. du 8/2/93*

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

012198

TTY	FAX	DATA	NUMERO	DIA-HORA ORIGEN	MES	AÑO
X	Nº PAG.		029	071945	MARZO	1993

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIBILAT  
INFO : DIGEN

GRADO RESERVA	PRIORIDAD
R E S E R V A D O	R U T I N A

MINUTA:

CONTINUO MI TELEX 028...

B) OTROS ANTECEDENTES.

-APARTE DE LA DIFUSION TRADICIONAL DE LA VISITA A TRAVES DE FOLLETOS, QUE HABRIA QUE TENER EN ESPANOL, RUSO E INGLES, Y DE UNA CONFERENCIA DE PRENSA DEL PRESIDENTE, PODRIA TAMBIEN PREPARARSE MATERIAL DE VIDEO PARA ENTREGAR A LAS PRINCIPALES ESTACIONES DE TELEVISION. AL RESPECTO, SUGIERO A US. DOS POSIBILIDADES: A) UN DOCUMENTAL DESCRIPTIVO GENERAL SOBRE NUESTRO PAIS Y, B) UN INFORMATIVO ESPECIALIZADO QUE DESCRIBA EN FORMA SUSCINTA Y AGIL EXPERIENCIA DE NUESTRO PROCESO ECONOMICO (EXISTE UN EXCELENTE VIDEO QUE OFICINA CORFO NUEVA YORK HIZO DISTRIBUIR A COMIENZOS DE 1992).

-ENTREVISTA PREVIA A PRESIDENTE AYLWIN PARA 'IZVESTIA' Y/O 'NEZAVISIMAYA GAZETA', LOS PRINCIPALES DIARIOS MOSCOVITAS, ES TAMBIEN ALTAMENTE ACONSEJABLE, ASI COMO REPORTAJES EN DIARIOS ESPECIALIZADOS. RESPECTO DE ESTO ULTIMO, SUGIERO PUBLICACION DE SUPLEMENTO SOBRE CHILE EN EL SEMANARIO 'ECONOMICA Y ZHIZIN', QUE LEE TODA LA CLASE EMPRESARIAL RUSA CON UN TIRAJE DE 600 MIL EJEMPLARES. HE CONVERSADO YA CON JEFE DEPTO ECONOMICO ESTA EMBAJADA, QUIEN ME INFORMA COSTO DE TAL SUPLEMENTO SERIA DEL ORDEN DE 20 A 25 MIL DOLARES. MATERIAL SERIA ENTREGADO EN ESPANOL O EN INGLES.

PARA FACILITAR ANTERIORES TAREAS, SUSCRITO HA INICIADO YA ACTIVOS CONTACTOS CON MEDIOS DE COMUNICACION LOCALES Y CORRESPONSALES MEDIOS INTERNACIONALES ACREDITADOS EN ESTA SEDE. EN TAL SENTIDO, OFRECEREMOS EN ESTA EMBAJADA RECEPCION A COMIENZOS DE MARZO A UN GRUPO SELECTO DE 32 REPRESENTANTES DE DICHO SECTOR.

FINAL.

HOLGER

REFERENCIA: PREPARATIVOS VISITA PRESIDENTE AYLWIN.

DETECNI-MISION

FECHA 07/02/93 HORA LLEGADA 071537

OPERADOR F.Z.C.

CORRELATIVO 04426

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

012739

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 030	DIA-HORA ORIGEN 081825	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIRECON  
INFO : DIBILAT

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

ECONOMICA

RESUTELEX 019 DE 02.02.93  
REF: MI FAX NRO. 45 DE 03.02.93

1.-INFOUS. CON FECHA 3 FEBRERO, DEPTO. ECONOMICO ESTA MISION REMITIO FAX REFERENCIA SOBRE MATERIA Y SOLICITANDO INSTRUCCIONES AL RESPECTO.

2.-REITERO US. GRAN IMPORTANCIA POLITICA ASIGNAN AUTORIDADES RUSAS A FIRMA CONVENIO CON CHILE, DEBIDO ACUERDO ACTUALMENTE RIGE RELACIONES ECONOMICAS RECIPROCAS DATA AÑO 1967 Y FUE SUSCRITO POR AUTORIDADES EX- URSS. RUSIA DESEA SEAN SUS AUTORIDADES QUIENES SUSCRIBAN ACUERDOS INTERNACIONALES EN LUGAR HEREDAR ANTIGUOS ACUERDOS EX-UNION SOVIETICA. (OFICIOS NRO. 26 (09.09.91) Y NRO. 32 (24.08.92), DE DEPTO. ECONOMICO A DIRECONBI).

3.-RESPECTO PUNTOS 3 Y 4 MI FAX REF., INFOUS QUE EN CONVERSACION SOSTENIDA DIA 3 DE FEBRERO CON EMBAJADOR BURLAY, JEFE DEPARTAMENTO AMERICA LATINA MINREL RUSIA, ME MANIFESTO SU OPINION CONVENIO DEBERI SER FIRMADO POR MINISTROS RELACIONES EN PRESENCIA AMBOS MANDATARIOS.

4.-COMO ES DE SU CONOCIMIENTO HASTA DICIEMBRE RECIENTE PASADO ESTE TEM FUE LLEVADO POR DIRECONBI Y EXISTE CARPETA QUE CONTIENE LA TOTALIDAD DE LOS ANTECEDENTES.

*[Handwritten Signature]*  
FOLGER

REFERENCIA: CONVENIO COMERCIAL.  
PTE. TELEX RECIBIDO 090914-02-93

DETECNI-MISION

FECHA 09/02/93 HORA LLEGADA 090914

OPERADOR J.E.I.V.

CORRELATIVO

480



MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

001528

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 034	DIA-HORA ORIGEN 151930	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIBILAT  
INFO : DIPRO

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

POLITICA

RESUTELEX (027), CIRC 140 Y 141.  
COMINF

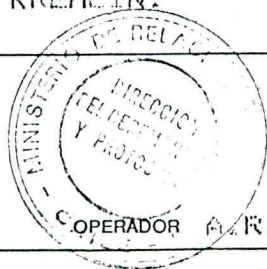
1. HOY, JUNTO A TS. GUZMAN, VISITE A JEFE DE PROTOCOLO, EMBAJADOR CHERNISHOV, QUIEN ESTABA ACOMPAÑADO DE JEFE DE LA DIVISION BOLIVIA, CHILE, PERU DEL DEPARTAMENTO LATINOAMERICANO, SENOR GOLUBAI, Y DE SECRETARIO NIEMUSHOV, ENCARGADO EN EL PROTOCOLO DE VISITAS DE DIGNATARIOS EXTRANJEROS.

2. CONVERSACION CON EMBAJADOR CHERNISHOV, PERMITIO ESCLARECER ALGUNAS DUDAS ACERCA FRACTICAS PROTOCOLO LOCAL SOBRE VISITAS OFICIALES DE JEFES DE ESTADO A FEDERACION RUSA. CONCRETAMENTE CASO QUE NOS OCUPA SE NOS CONFIRMO DE HECHO FECHA PROPUESTA POR LA PARTE CHILENA PARA VISITA SEPREREF, EN EL ENTENDIDO DE QUE CUALQUIERA MODIFICACION OBEDECERIA A RAZONES DE FUERZA MAYOR QUE FUDIERAN INVOCAR AMBAS PARTES. CONVERSACION TAMBIEN FUE UTIL EN EL SENTIDO QUE SE ESTABLECIO MECANISMO DE TRABAJO ENTRE EL DEPARTAMENTO DE PROTOCOLO Y ESTA EMBAJADA PARA COORDINAR PREPARATIVOS VISITA PRESIDENTE AYLWIN. SRES. NIEMUSHOV Y GUZMAN, A QUIEN HE DESIGNADO COMO COORDINADOR GENERAL DE LA VISITA, SERAN PUNTOS DE CONTACTO ENTRE AMBAS OFICINAS.

3. RESUMO A US. COMENTARIOS DE MI INTERLOCUTOR RELATIVOS A ALGUNOS PUNTOS MATERIA DE SUS TELEX REF.

A) RECEPCION EN AEROPUERTO: PRESIDENTE Y SRA. DE AYLWIN SERAN RECIBIDOS POR VICEPRESIDENTE RUTSKOY Y SRA. SE LE RENDIRAN HONORES MILITARES POR PARTE DE TRES DESTACAMENTOS DE FF.AA. RUSAS (MARINA, EJERCITO Y AVIACION) Y SE EJECUTARAN RESPECTIVOS HIMNOS NACIONALES. PRESIDENTE AYLWIN Y COMITIVA OFICIAL SE TRASLADAN INMEDIATAMENTE DESPUES A CASA DE HUESPEDES DEL KREMLIN.

REFERENCIA: VISITA PRESIDENCIAL.



FECHA 15/02/93 HORA LLEGADA 151611

OPERADOR A.R.R.

DETECCION MISION

CORRELATIVO 05461

*Fco. de las acciones  
Nada dice de feudo  
una practica (por la  
que fue la)  
banderas  
027  
interst*

Impresos University Cl. Ltda.



MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

001529

TTY	FAX	DATA	NUMERO	DIA-HORA ORIGEN	MES	AÑO
X	Nº PAG.		034	151930	FEBRERO	1993

DE :EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A :DIBILAT  
INFO :DIPRO

GRADO RESERVA	PRIORIDAD
R E S E R V A D O	R U T I N A

MINUTA:

B) SALUDO OFICIAL, REUNION PRIVADA Y DE TRABAJO, BANQUETE EN HONOR SEPREREP Y SU ESPOSA. PRESIDENTE YELTSIN RECIBIRIA PRESIDENTE AYLWIN, TARDE DEL 2 O MANANA DEL 3 DE JUNIO (JEFE DE PROTOCOLO EXPRESO ELLO QUEDARIA A CRITERIO SEPREREP).

UNA VEZ CONCLUIDO SALUDO OFICIAL, SE TIENE PROGRAMADA REUNION PRIVADA DE AMBOS MANDATARIOS CON LA SOLA PRESENCIA DE INTERPRETES. LUEGO SE REALIZARIA REUNION DE TRABAJO CON PARTICIPACION DE INTEGRANTES RESPECTIVOS GRUPOS ASESORES.

PRESIDENTE YELTSIN OFRECERA BANQUETE DE GALA EN HONOR PRESIDENTE AYLWIN Y SRA LA TARDE DEL 03 DE JUNIO. ME INFORMA EMBAJADOR CHERNISHOV QUE PROTOCOLO RUSO NO CONTEMPLA RECEPCION DE RETRIBUCION DE ATENCIONES POR PARTE JEFE DE ESTADO VISITANTE, YA QUE NO PUEDE GARANTIZAR PARTICIPACION DE MAXIMAS AUTORIDADES LOCALES EN DICHO EVENTO, PERO QUE NATURALMENTE MAL PODRIAN OPONERSE A ELLO.

C) ENTREVISTAS SEPREREP.

SE SUGIEREN ENTREVISTAS CON DIPUTADO JASBULATOV, PRESIDENTE SOVIET SUPREMO. SR. VALERI ZORKIN, PRESIDENTE TRIBUNAL CONSTITUCIONAL. PATRIARCA ALEXEI II DE LA IGLESIA ORTODOXA. ESTAS PODRIAN CELEBRARSE TARDE 03, MANANA 04 DE JUNIO.

D) OTRAS ACTIVIDADES.

CONFERENCIA DE PRENSA CON CORRESPONSALES LOCALES Y EXTRANJEROS, ASI COMO VISITA A ESTA EMBAJADA Y ENCUENTRO CON CHILENOS RESIDENTES PODRIA PROGRAMARSE PARA DIA 04 DE JUNIO.

CONTINUO EN MI TELEX 035...

HOLGER

REFERENCIA: VISITA PRESIDENCIAL.

DETECNI-MISION

FECHA 15/02/93 HORA LLEGADA 151611

OPERADOR A.R.R.

CORRELATIVO 00461

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

001505

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 035	DIA-HORA ORIGEN 151945	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIBILAT  
INFO : DIPRO

GRADO RESERVA  
RESERVADO

PRIORIDAD  
ROUTINA

MINUTA:

CONTINUO MI TELEX 034.

-EVENTUALES LUGARES DE INTERES QUE, EN OPINION DEL JEFE DE PROTOCOLO, PODRIA VISITAR SEPREREP SON LAS CIUDADES DE VLADIMIR Y SUZDAL (A 150 KM. DE MOSCU) O, ALTERNATIVAMENTE, EL CENTRO RELIGIOSO DE ZAGORSK, A 60 KM. DE MOSCU. DE LO QUE SUSCRITO RECUERDA, ESPOSOS AYLWIN VISITARON ZAGORSK EN 1967, NO ASI VLADIMIR Y SUZDAL, ADONDE PODRIA TRASLADARSE COMITIVA OFICIAL POR HELICOPTERO.

D) ALOJAMIENTO:

- PRESIDENTE AYLWIN Y MIEMBROS COMITIVA OFICIAL SE HOSPEDARAN EN RESIDENCIA ESTATAL DEL KREMLIN.
- COMITIVA DE APOYO Y PERSONAL DE SEGURIDAD SE ALOJARAN EN HOTEL "PRESIDENTE" (EX HOTEL "OCTUBRE", DONDE SE HOSPEDABAN INVITADOS EXTRANJEROS DEL PCUS) Y,
- EMPRESARIOS, PARLAMENTARIOS, PERIODISTAS Y TRIPULACION, CUYOS GASTOS DE ALOJAMIENTO NO SOLVENTA PARTE RUSA, ESTARIAN EN HOTEL DE SU ELECCION. SERIA TAMBIEN PREFERIBLE QUE RESERVARAN HABITACIONES EN EL "HOTEL PRESIDENTE", CUYAS TARIFAS, DEBO ADVERTIR, SON ELEVADAS (USD.190 HABITECION DOBLE):

4. MANANA TRANSMITIRE DEMAS MATERIAL SOLICITADO SU TELEX 140 Y 141.

FINAL FINAL

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
Dirección de Protocolo

REFERENCIA: VISITA PRESIDENCIAL.

16 FEB. 1993

FECHA 15/02/93 HORA LLEGADA 151411

DETECNI-MISION

OPERADOR A.R.R.

CORRELATIVO 05462

MENSAJE OFICIAL  
 RECIBIDO

TTY X	FAX Nº PAG.	DATA	NUMERO 038	DIA - HORA ORIGEN 211430	MES FEBRERO	ARO 1993
----------	----------------	------	---------------	-----------------------------	----------------	-------------

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
 A : DIGEN  
 INFO : DIBILAT DIPRO

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

POLITICA

RESUTELEX 140/141, PUNTO 6  
 COMINF

1. COMPLEMENTANDO ANTECEDENTES SOBRE VISITA SEPREREP TRANSMITIDOS POR TELEXS 028 Y 029 DE 7 DE FEBRERO, INFORMO A US. ACERCA TEMAS CUYO PLAZO RECEPCION ERA 15 DE FEBRERO. LAMENTANDO RETRASO EN ENVIO ESA INFORMACION, ESTA SE RESUME COMO SIGUE:

A) SUGERENCIA RESPECTO TEMAS DEBIERAN SER ABORDADOS POR SEPREREP Y MINISTROS:

- REITERANDO OPINION EXPRESADA EN TELEX 028 SOBRE PRIORIDAD TENDRIAN ASUNTOS ECONOMICOS Y COMERCIALES, PRESUMO QUE DE PRIMAR TAL ENFASIS, SERIAN MINISTROS DEL SECTOR ECONOMICO QUIENES, AFARTE MINISTRO SILVA CIMMA, INTEGRARIAN COMITIVA OFICIAL. EN ESA OPORTUNIDAD SE FIRMARIA CONVENIO COMERCIAL SOBRE EL CUAL ESE MINISTERIO HA IMPARTIDO YA DIRECTIVAS PERTINENTES A ESTA EMBAJADA (TELEX 2028 DE DIRECON, DE 10 DE FEBRERO).
- TAMBIEN PODRIA ESTUDIARSE POSIBILIDAD DE SUSCRIBIR UN ACUERDO PARA EVITAR LA DOBLE TRIBUTACION Y UNO DE FOMENTO Y PROTECCION DE INVERSIONES, ASUNTOS QUE INTERESAN SOBREMNERA AL MINISTERIO DE RELACIONES ECONOMICAS INTERNACIONALES RUSO Y DE LOS CUALES DEBERIAN ENTREGARNOS BORRADORES CURSO PROXIMOS DIAS.
- POR TELEX SEPARADO TRANSMITIRE A US. AFRECIACION GENERAL SOBRE TEMAS ECONOMICOS Y COMERCIALES, INCLUYENDO ALGUNAS SUGERENCIAS CONCRETAS RESPECTO EVENTUALES REUNIONES SOSTENDRIAN SENORES MINISTROS Y REPRESENTANTES EMPRESARIALES CON SUS CONTRAFARTES RUSOS. A FIN DE IDENTIFICAR A ESTOS ULTIMOS Y HACER ANTICIPADAMENTE LOS ARREGLOS DEL CASO, SERIA PARA NOSOTROS UTIL SABER QUIENES SERIAN LOS MINISTROS DEL SECTOR ECONOMICO QUE ACOMPAÑARIAN A PRESIDENTE AYLWIN A MOSCU. CONTINUO EN MI TELEX 039.

HOLGER

REFERENCIA: VISITA PRESIDENCIAL A FED. RUSA.  
 PTE. TELEX RECIBIDO 220932.

*Cometa*  
 DE TECNI - MISION 2  
 23/2/93

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 220932 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06359

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 039	DIA - HORA ORIGEN 211445	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIGEN  
INFO : DIBILAT DIPRO

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

B. SUGERENCIA DE COMITIVA PRESIDENCIAL. EN TELEX 027, PARRAFO 2, US. ME INFORMO SOBRE NUMERO DE PERSONAS COMPONDRIAN COMITIVA PRESIDENCIAL. ES MI ENTENDER QUE CONSULTA DE US. SU TELEX 141 SE REFIERE A QUIENES PODRIAN INTEGRAR COMITIVA OFICIAL. DE SER ELLO ASI, Y PARA SER CONSECUENTE CON LO EXPRESADO MI TELEX 028, MINISTROS Y ALTOS FUNCIONARIOS DEL AREA ECONOMICA DEBERIAN INTEGRAR COMITIVA. EN RELACION CON SUSCRIPCION ACUERDO COMERCIAL, PARTICIPACION EN EVENTUALES SEMINARIOS CON SUS CONTRAPARTES RUSAS Y POSIBLES REUNIONES DE TRABAJO CON ESTAS ULTIMAS. PARTO DE LA BASE QUE MINISTRO SILVA CIMMA TAMBIEN INTEGRARIA COMITIVA, SIN PERJUICIO DE VISITA SEPARADA PUDIERA REALIZAR A MOSCU EN MARCO INVITACION OFICIAL LA HA EXTENDIDO CANCELLER KOZYREV. SERIA TAMBIEN UTIL SI EN RELACION CON FIRMA DE CONVENIO BASICO CULTURAL-CIENTIFICO Y TECNICO ALGUNA ALTA AUTORIDAD VINCULADA A ESA AREA PUDIERA FORMAR PARTE DE LA COMITIVA. A ESTE RESPECTO, PROCEDE SENALAR A US. QUE INCORPORACION DE UNA PERSONALIDAD EDUCATIVA O CIENTIFICA DE ALTO RANGO A LA COMITIVA PRESIDENCIAL TENDRIA BUENA RECEPTIVIDAD EN UN PAIS DONDE SON ALTAMENTE VALORADAS ESAS ACTIVIDADES.

CONTINUO EN MI TELEX 040.

HOLGER

REFERENCIA: VISITA PRESIDENCIAL A FEDERACION RUSA.  
PTE. TELEX RECIBIDO 220932

DETECNI - MISION

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 220932 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06360

MENSAJE OFICIAL  
 RECIBIDO

TTY X	FAX N° PAG.	DATA	NUMERO 039	DIA - HORA ORIGEN 211445	MES FEBRERO	AÑO 1993
----------	----------------	------	---------------	-----------------------------	----------------	-------------

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
 A : DIGEN  
 INFO : DIBILAT DIPRO

GRADO RESERVA  
**R E S E R V A D O**

PRIORIDAD  
**R U T I N A**

MINUTA:

CONTINUO MI TELEX 038.

- EN EL CAMPO CULTURAL, DAREMOS PRONTO CUMPLIMIENTO A INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN TELEX 028 DE US, REINICIANDO NEGOCIACIONES SOBRE BASE CONTRAPROPUESTA CHILENA QUE TIENE POR OBJETO SUSCRIBIR UN 'CONVENIO BASICO CULTURAL, CIENTIFICO Y TECNICO' PARA SER FIRMADO DURANTE VISTA SEPREREP. FIRMA DE ESTE ACUERDO PERMITIRIA CREAR MARCO JURIDICO ADECUADO PARA IMPULSAR RELACION BILATERAL EN CITADOS CAMPOS. ACUERDO EN CUESTION PODRIA ADEMÁS SER UTIL, A LA PARTE CHILENA, PARTICULARMENTE EN EL AREA CIENTIFICO-TECNOLOGICA, DONDE HAY BUENAS PERSPECTIVAS DE COLABORACION.

- EN EL PLANO CONSULAR, ESTIMO QUE PROCESO DE REPATRIACION DE CHILENOS SE HALLARA FINIQUITADO EN SU PARTE MEDULAR ANTES DE LA LLEGADA DEL PRESIDENTE AYLWIN. PUEDE DECIRSE QUE, DESPUES DE INTERMINABLES TRAMITES Y DIFICILES NEGOCIACIONES CON ORGANISMOS Y GOBIERNOS INTERESADOS (ACNUR, OIM, GOBIERNO RUSO, ETC.) DICHO PROCESO SE ENCUENTRA YA EN MARCHA. VUELO AVION FACH FINES DE MARZO HARIA POSIBLE REPATRIACION DE CHILENOS MAS AFECTADOS CON LO CUAL SE RESOLVERIA UN FACTOR POTENCIALMENTE DELICADO EN NUESTRAS RELACIONES CON LA COMUNIDAD NACIONAL RESIDENTE.

- EN LO QUE RESPECTA A ACUERDOS DE TIPO CONSULAR Y REITERANDO LO EXPRESADO EN MIS TELEX 028 Y 031, SUGIERO A US. SUSCRIPCION DE LOS SIGUIENTES INSTRUMENTOS:

- I) ACUERDO SOBRE EXENCION DE VISAS DIPLOMATICAS, QUE FACILITARIA RELACION BILATERAL, Y
- II) ACUERDO SOBRE EXENCION DE PAGOS DE VISAS DE TURISMO. NO CONSIDERO CONVENIENTE FIRMA DE ACUERDO SOBRE EXENCION DE VISAS OFICIALES O DE SERVICIO POR RAZONES QUE SE EXPLICAN EN TELEX SEPARADO.

REFERENCIA: VISITA PRESIDENCIAL A FEDERACION RUSA.  
 PTE. TELEX RECIBIDO 220932

DETECNI - MISION

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 220932 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06360

MENSAJE OFICIAL  
 RECIBIDO

TTY X	FAX N° PAG.	DATA	NUMERO 040	DA - HORA ORIGEN 211500	MES FEBRERO	AÑO 1993
----------	----------------	------	---------------	----------------------------	----------------	-------------

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
 A : DIGEN  
 INFO : DIBILAT DIPRO

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

CONTINUO MI TELEX 039.

C. SUGERENCIA DE PROGRAMA DE ACTIVIDADES SEPREREP Y COMITIVA.  
 EN MI TELEX 034 SE DIO RESPUESTA PARCIAL A ESTA CONSULTA. EN PRESENTE  
 TELEX Y EN EL NRO. 041 DE HOY, SE ENVIA INFORMACION COMPLEMENTARIA  
 SOBRE EL PARTICULAR, ESPECIALMENTE EN LO QUE ATANE A ACTIVIDADES  
 VINCULADAS A LOS SECTORES ECONOMICO Y COMERCIAL. PIENSO QUE LUEGO DE  
 REUNION QUE SOSTENDRA TS. GUZMAN, A QUIEN HE DESIGNADO COORDINADOR DE  
 LA VISITA SEPREREP, CON SU CONTRAPARTE EN EL PROTOCOLO RUSO ESTARE YA  
 EN CONDICIONES DE REMITIR PROGRAMA TENTATIVO DETALLADO CONSIDERE  
 ACTIVIDADES DESDE EL ARRIBO DE SEPREREP HASTA SU PARTIDA.

D. OTROS ANTECEDENTES:

- CURRICULA JEFE DE ESTADO, JEFE DE GOBIERNO, MINISTRO RR.EE.,  
 PRESIDENTE PARLAMENTO, PATRIARCA IGLESIA ORTODOXA Y OTRAS AUTORIDADES  
 SE ENTREVISTARIAN CON SEPREREP Y/O MINISTROS, SE ENVIARAN POR TELEX  
 ABIERTO.

- PERFIL COLONIA CHILENA. COMO YA SE HA DICHO, PROBLEMAS AFECTAN A  
 INMENSA MAYORIA DE CHILENOS RESIDENTES DEBERIAN ESTAR YA RESUELTOS  
 CUANDO LLEGUE SEPREREP. NO ANTICIPAMOS OBSTACULOS POR CUANTO  
 REPATRIACION DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN EL MARCO DE ACNUR Y OIM SE  
 HALLA FORMALIZADA Y PORQUE AUTORIDADES RUSAS MAL PODRIAN NO COLABORAR  
 EN UNA INICIATIVA QUE EN VERDAD LES FAVORECE.

- ASPECTOS PROTOCOLARES GENERALES. VISITA REVISTE CARACTER OFICIAL  
 (CARTA DEL PRESIDENTE YELTSIN DE 13 DE NOVIEMBRE DE 1992). AL  
 RESPECTO, CABE SENLAR QUE DESDE QUE ASUMIERA PRESIDENCIA DE  
 FEDERACION RUSA, YELTSIN INTRODUJO NUEVO REGLAMENTO DE PROTOCOLO DE  
 ACUERDO AL CUAL ES EL VICEPRESIDENTE, ALEXANDR RUTSKOY, Y NO EL QUIEN  
 RECIBE Y DESPIDE A LOS JEFES DE ESTADO INVITADOS. OTROS ASPECTOS  
 PROTOCOLARES LOS CONOCEREMOS CURSO PROXIMAS SEMANAS.

- ASPECTOS LOGISTICOS. ALGUNOS OBRAN YA EN CONOCIMIENTO DE US. (MI  
 TELEX 034) INDAGAREMOS SOBRE OTROS DENTRO PROXIMOS DIAS.  
 FINAL FINAL.

HOLGER

DETECNI - MISION

REFERENCIA:

PTE. TELEX RECIBIDO 220932-02-93  
 VISITA PRESIDENCIAL A FEDERACION RUSA.

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 220932 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06361

MENSAJE OFICIAL  
 RECIBIDO

TTY X	FAX Nº PAG.	DATA	NUMERO 041	DIA - HORA ORIGEN 211800	MES FEBRERO	AÑO 1993
----------	----------------	------	---------------	-----------------------------	----------------	-------------

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
 A : DIGEN  
 INFO : DIBILAT DIRECON

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:  
 POLITICA

REMITEXLEX 038 DE 21 DE FEBRERO DE 1993

1. CONFORME LO ANTICIPADO MI TELEX 038 DE FECHA DE HOY, TRANSMITO A US. A CONTINUACION, UNA APRECIACION GENERAL SOBRE TEMAS ECONOMICOS Y COMERCIALES SUSCEPTIBLES DE FORMAR PARTE DE LA AGENDA DE TRABAJO DEL PRESIDENTE AYLWIN ASI COMO DE LA DE LOS MINISTROS DEL SECTOR ECONOMICO QUE INTEGRARIAN LA COMITIVA OFICIAL.
2. COMO PUNTO OBVIO DE PARTIDA, ES MENESTER TENER EN CUENTA LA POTENCIALIDAD DEL MERCADO INTERNO DE LA FEDERACION RUSA (150 MILLONES DE HABITANTES). TAMBIEN DEBEN CONSIDERARSE EL PREDOMINIO QUE HAN TENIDO LA INDUSTRIA PESADA Y LAS RAMAS EXTRACTIVAS EN LA ECONOMIA RUSA. TOMANDO EN CUENTA ESTOS FACTORES ES DABLE SOSTENER QUE LA FEDERACION RUSA PODRIA CONVERTIRSE, A MEDIANO PLAZO, EN UN MERCADO INTERESANTE PARA LAS EXPORTACIONES CHILENAS, PRINCIPALMENTE LAS NO TRADICIONALES.
3. ES DE GENERAL CONOCIMIENTO QUE LA ECONOMIA RUSA ATRAVIESA POR UNA CRISIS ESTRUCTURAL QUE DIFICILMENTE PODRA SER SUPERADA A CORTO PLAZO. TAL SITUACION DESFAVORECE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESTE PAIS, DIFICULTANDO EL ACCESO A PRODUCTOS IMPORTADOS.
4. -SIN EMBARGO EL ESTADO DE LAS RELACIONES ENTRE CHILE Y RUSIA ES PROFICIO PARA EMPRENDER LA CREACION DE UN MARCO LEGAL QUE PERMITA INCREMENTAR LAS RELACIONES ECONOMICAS BILATERALES. EL REGIMEN DE COMERCIO EXTERIOR RUSO NO PRESENTA MAYORES DIFICULTADES PARA LOS AGENTES CHILENOS EN VISTA DE QUE:  
 A) EXISTE UN SISTEMA ARANCELARIO QUE FAVORECE A LOS PAISES EN DESARROLLO (A LOS QUE SE APLICA EL 50 O/O DEL ARANCEL BASICO).

REFERENCIA: ANTECEDENTES FIRMA ACUERDO ECONOMICO CON FED. RUSA.  
 PTE. TELEX RECIBIDO 221008-02-93

*Completado*  
 23/2/93

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 221008 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 0638

MINUTA: POLITICA

MENSAJE OFICIAL  
RECIBIDO

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 041	DIA - HORA ORIGEN 211800	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
A : DIGEN  
INFO : DIBILAT DIRECON

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

B) NO HAY TIPO ALGUNO DE TRABAS NO ARANCELARIAS (CUOTAS, ETC.), Y

C) LAS NORMAS DE SANIDAD Y PROCEDENCIA CORRESPONDEN A CRITERIOS INTERNACIONALMENTE RECONOCIDOS.

5. LOS PROBLEMAS QUE SE PRESENTAN A LOS OPERADORES DEL COMERCIO EXTERIOR CHILENO, ASI COMO A LOS PROCEDENTES DE OTROS PAISES, SON FUNDAMENTALMENTE LOS SIGUIENTES:

A) EL NIVEL DE PRECIOS INTERNOS DIFIERE SUSTANCIALMENTE DEL NIVEL INTERNACIONAL Y ELLO SE DEBE, ANTES QUE NADA, AL BAJO PRECIO DEL PETROLEO UN 20 O/O DEL PRECIO MUNDIAL) Y A SUBVEN- CIONES ESTATALES DE OTROS PRODUCTOS BASICOS.

B) LA ESCASEZ DE DIVISAS, QUE DIFICULTA LOS PAGOS EXTERNOS, Y

C) LA INESTABILIDAD DE LA MONEDA RUSA QUE LIMITA SEVERAMENTE LAS OPERACIONES DE COMERCIO EN BASE A CREDITOS. ESTOS PROBLEMAS SON DE DIFICIL SOLUCION Y TIENEN SU ORIGEN EN SITUACIONES INTERNAS QUE SOLO PUEDEN SUPERARSE EN EL CURSO DE UNA REFORMA ECONOMICA RADICAL. EN LO QUE RESPECTA AL OTORGAMIENTO DE CREDITOS, LOS ACREEDORES HAN ENCONTRADO SERIAS DIFICULTADES EN SU COBRANZA, LO QUE HACE QUE ESTA PRACTICA SEA POCO RECOMENDABLE PARA LOS OPERADORES O INSTITUCIONES NACIONALES.

CONTINUO EN MITELEX 042.

HOLGER

REFERENCIA: ANTECEDENTES FIRMA ACUERDO ECONOMICO CON FED. RUSA. DETECNI - MISION  
PTE. TELEX RECIBIDO 221008-02-93

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 221008 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06360



MENSAJE OFICIAL  
 RECIBIDO

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 042	DIA - HORA ORIGEN 211815	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
 A : DIGEN  
 INFO : DIBILAT DIRECON

GRADO RESERVA  
**R E S E R V A D O**

PRIORIDAD  
**R U T I N A**

MINUTA:  
 POLITICA

COMINF.

CONTINUO MI TELEX 041.

6. PESE A LOS PROBLEMAS EXISTENTES -Y TRATANDO DE APOYAR LA ACCION DE AQUELLOS EMPRESARIOS QUE HAN INICIADO OPERACIONES COMERCIALES CON RUSIA Y OTROS PAISES DE LA COMUNIDAD DE ESTADOS INDEPENDIENTES-, LA SUSCRIPCION DE UN CONVENIO COMERCIAL APARECE JUSTIFICABLE. LOS PROCEDIMIENTOS QUE IMPONE ESTE CONVENIO NO IMPLICAN NUEVAS EXIGENCIAS PARA EL SECTOR EXTERNO CHILENO, PUES CORRESPONDEN A LA PRACTICA HABITUAL DE NUESTRAS OPERACIONES DE COMERCIO EXTERIOR. AL MISMO TIEMPO, GARANTIZAN EL STATUS DE NACION MAS FAVORECIDA (LO QUE IMPLICA UN ARANCEL BASICO INFERIOR PARA LAS IMPORTACIONES DESDE CHILE)

7. COMO SE ADELANTO EN MI TELEX 038 PARRAFO 1A, PODRIA SER CONVENIENTE INICIAR LA PREPARACION DE DOS ACUERDOS QUE PERMITIESEN REFORZAR UN MARCO PROPICIO PARA LAS RELACIONES ECONOMICAS BILATERALES. SE TRATA DE UN ACUERDO PARA EVITAR LA DOBLE TRIBUTACION Y OTRO DE PROTECCION DE LAS INVERSIONES RECIPROCAS.

8. OTRA INICIATIVA DIGNA DE EXPLORARSE DICE RELACION CON LA SUSCRIPCION DE UN ACUERDO SOBRE TRASPASO DE INFORMACION ECONOMICA Y COMERCIAL BILATERAL QUE FACILITE LA OPERATORIA DE LOS AGENTES ECONOMICOS Y PERMITA DETECTAR NUEVOS CAMPOS DE INTERCAMBIO COMERCIAL Y COOPERACION MUTUA. ELLO SE JUSTIFICA EN VISTA DE LA ESCASEZ DE INFORMACION OFICIAL, REAL Y CONFIABLE QUE AFECTA ACTUALMENTE LAS PARTES.

REFERENCIA: ANTECEDENTES FIRMA ACUERDO ECONOMICO CON FED. RUSA. <sup>DETECNI - MISION</sup>  
 PTE. TELEX RECIBIDO 220955-02-93

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 220955 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06359

MENSAJE OFICIAL  
 RECIBIDO

TTY X	FAX	DATA	NUMERO 042	DIA - HORA ORIGEN 211815	MES FEBRERO	AÑO 1993
	Nº PAG.					

DE : EMBACHILE FEDERACION RUSA  
 A : DIGEN  
 INFO : DIBILAT DIRECON

GRADO RESERVA <b>R E S E R V A D O</b>	PRIORIDAD <b>R U T I N A</b>
---	---------------------------------

MINUTA:

9. EL CONVENIO DE COOPERACION ECONOMICA ENTRE EMPRESAS SUGERIDO POR EMBAJADOR BURLAY EL 5 DE FEBRERO PASADO (VER MI TLX 027), NOS PARECE PREMATURO, PERO, ENTODI CASO, DIGNO DE SER CONSIDERADO MAS ADELANTE.

10. CONSIDERANDO EL INTERES QUE HAY EN RUSIA POR LA EXPERIENCIA CHILENA EN MATERIA DE REFORMA ECONOMICA, SERIA CONVENIENTE ESTUDIAR LA POSIBILIDAD DE ORGANIZAR DURANTE LA VISITA DEL PRESIDENTE AYLWIN UN EVENTO EN QUE EXPOSITORES CHILENOS PRESENTEN LOS ASPECTOS MAS RELEVANTES DE LOS CAMBIOS ECONOMICOS EN CHILE (TALES COMO LA PRIVATIZACION, LA APERTURA AL COMERCIO EXTERIOR, EL MANEJO MONETARIO, LA LEGISLACION SOBRE INVERSION EXTRANJERA, ETC). SEMEJANTE EVENTO PODRIA SER UNA MESA REDONDA O SEMINARIO EN LA QUE PARTICIPEN ALTOS RESPONSABLES DE AMBOS GOBIERNOS EN ESTOS CAMPOS.

11. FINALMENTE, Y CONSIDERANDO QUE OCHO REPRESENTANTES DEL SECTOR EMPRESARIAL INTEGRARIAN LA COMITIVA PRESIDENCIAL, ES IMPORTANTE LA PREPARACION ANTICIPADA DE UN PROGRAMA DE REUNIONES ENTRE ESOS EMPRESARIOS Y SUS CONTRAPARTES RUSAS. A TAL EFECTO, RUEGO A US, SE NOS HAGA SABER OPORTUNAMENTE QUIENES SERIAN ELLOS.

FINAL FINAL.

HOLGER

REFERENCIA: ANTECEDENTES FIRMA ACUERDO ECONOMICO CON FED.RUSA. DETECNI - MISION  
 PTE. TELEX RECIBIDO 220955-02-93

FECHA 22/02/93 HORA LLEGADA 220955 OPERADOR J.E.V. CORRELATIVO 06359